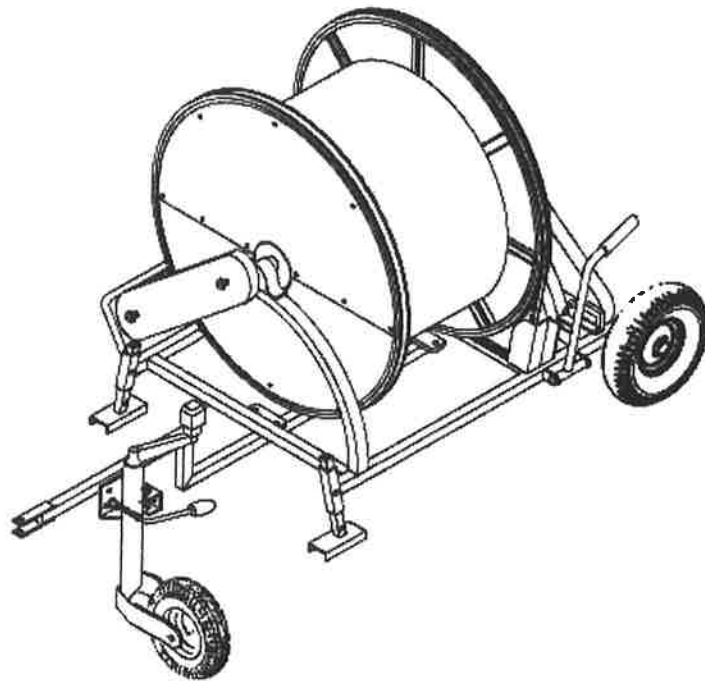


# BORDING OT

## OPERATORS MANUAL



**FASTERHOLT** <sup>TM</sup>

**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK  
EJSTRUPVEJ 22, DK-7330 BRANDE  
DENMARK**

**TLF: +45 97 18 80 66    FAX: +45 97 18 80 40  
LAGER: +45 96 29 10 11    VÆRKSTED: +45 96 29 10 13**

**Dato: 26/06-13**



# A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK

## Table of contents - Bording OT

### Table of contents

1. Operating instructions for Bording OT .....	2
1.1 Safety precautions and warnings.....	2
2. Start up Bording OT .....	3
2.1 How to pull out the water gun carriage.....	3
2.2 Start irrigating .....	3
2.3 Stop irrigating .....	4
2.4 Emergency stop.....	4
3. Sprinkler data for Bording OT.....	4
4. Lubrication and maintenance.....	4
4.1 Maintenance of bearings and hose steering .....	4
4.2 Maintenance of hose steering chain and hose steering axle.....	4
5. Winterizing .....	5
6. Technical data for Bording OT.....	6

### Spare parts lists

Spare parts list for frame, wheels, tires and drum brake.....	1-1
Spare parts list for pillow block, hose drum and hose steering chain.....	2-1
Spare parts list for Hose Guide.....	3-1
Spare parts list for entry bend and stop handle.....	4-1
Spare parts list for turbine.....	5-1
Spare parts list for belt tensioner, gear and stopper / rod.....	6-1
Spare parts list for hose, sprinkler and water gun carriage.....	7-1
Spare parts list for electric pull.....	8-1



# A/S Fasterholt Maskinfabrik

## !!!Important!!!

### 1. Operating instructions for Bording 0T

By acquiring your Bording irrigation machine, you have come to own a Danish irrigation machine, but even the best machine only provides it's best when treated properly.

In order to maintain the machine's compliance with the EU Machinery Directive, it is necessary to use original spare parts. Otherwise, the compliance will lapse and the security is entirely at your own risk.

The irrigation machine is built for irrigating with clean water from drilling, watercourse or direct connection to the city water.

#### 1.1 Safety precautions and warnings

- To stand on and around the machine during irrigating and transport is prohibited.
- The screens are mounted for your safety - let them stay in place.

#### **WARNING!!! IMPORTANT!!!**

Keep distance when Bording 0T is working!!

- By starting the irrigation machine, be sure to set a good safety distance from the machine when the cannon carriage is engaged and the sprinkler is activated.
- Children should not play near the irrigation machine.
- Also, be careful that children do not start up the irrigation machine.

#### **WARNING!!!**

Avoid contact with electrical air lines with the water jet. So avoid watering on or by power lines.

Max speed when transporting with water in the hose: 15 km / h

#### **DANGER!!!**

- Avoid welding in the paint film.
- In case of welding, all paint must be removed from the weld area.
- Avoid inhalation of abrasive dust.

#### **IMPORTANT!!!**

- By irrigating with more than 8 bar water pressure, a pressure reduction valve must be used as the Tricoflex hoses can be loaded at maximum 8 bar water pressure at 20 degrees Celsius.
- Disposal of hose, tires and other parts must be done to an approved recycling center.

# A/S Fasterholt Maskinfabrik

## 2. Start up Bording 0T

Bording 0T is driven to the watering range with the belt tensioner activated so that the drum does not rotate.

Place the irrigation machine on a flat surface, or as horizontally as possible.

Connection of feed hose to the irrigation machine must not occur before the hose has been pulled out.

### 2.1 How to pull out the water gun carriage

Always remember to loosen the wedge belt with the belt tensioning arm before pulling out the water gun carriage so that the gearbox is not pulled backwards.

Release the rope belt by pulling the belt tensioning arm out until the locking pin falls into place. This allows the drum to rotate.

During the pull-out of the hose, the drum brake must be activated, as the drum rotations can be controlled better.

The water gun carriage can now be connected to the hose.

The pull out of the hose must take place slowly, the maximum speed is 5 km / h.

Avoid pulling the hose for all its length. Always leave approx. 1 turn of the hose on the drum.

### 2.2 Start irrigating

The gearbox is connected by pulling out the tensioning arm and lifting the locking lever.

Then release the belt tension arm and tighten the v-belt.

Release the drum brake by pulling out the brake lever until the locking pin falls into place.

The feed hose is connected.

The throttling lever on the gas cylinder is activated by pulling the stop lever downwards. After completion of watering, Bording 0T then stops by releasing the stop lever by the stop rod.

The pump is started and Bording 0T starts irrigating.

The speed can be adjusted with the control handle (red handle on top ball valve)

If necessary, it is also possible to change the speed by moving the v-belt.

<b>Turbine</b>	<b>Gear box</b>	<b>m/h</b>
Small pulley	Large pulley	3 - 9
Middle pulley	Middle pulley	10-18
Large pulley	Small pulley	19 - 25

After starting Bording 0T, the speed can be checked by measuring how much hose is drawn in 36 seconds.

The measured number of cm gives the speed in meters per hour.

An example:

In 36 seconds it is measured that the hose is pulled 10 cm in. The speed will be 10 meter per hour.

# A/S Fasterholt Maskinfabrik

## 2.3 Stop irrigating

When the water gun carriage is fully rolled, Bording 0T stops irrigating, as the stop plug hits the stop bar.

Hereby the stop rod is pushed back by the stop bar and the stop lever is triggered with the gas cylinder.

When the stop lever is released, the stop valve (bottom ball valve) is put into closing position and overpressure is created.

In case of overpressure, water is applied to Bording 0T, which then stops.

## 2.4 Emergency stop

If it is necessary to stop Bording 0T before final irrigating, this is possible by moving the stopper back with the handle on the left side of the stopper.

The throttling lever at the gas cylinder is thereby triggered and closes for the water in the entrance bend, as at normal watering.

## **3. Sprinkler data for Bording 0T**

Technical data for nozzles for 1" sprinkler:  
Nozzle size Ø9.5 mm (3/8")

Pressure in bar	Spread width in meters	Water consumption m <sup>3</sup> /h
3.5	36.5	6.5
4	37.8	6.9
4.5	38.7	7.3
5	39.8	7.7

Nozzle size Ø10.3 mm (13/32")

Pressure in bar	Spread width in meters	Water consumption m <sup>3</sup> /h
3.5	38.4	7.5
4	39.5	8
4.5	40.5	8.5
5	41.6	8.9

Nozzle size Ø11.1 mm (7/16")

Pressure in bar	Spread width in meters	Water consumption m <sup>3</sup> /h
3.5	39.4	8.6
4	40.5	9.1
4.5	41.6	9.7
5	42.7	10.2

## **4. Lubrication and maintenance**

- Check tire pressure
- The moving parts of the sprinkler should regularly have a few drops of oil so that it works satisfactorily.
- Never drive over the hose and never bend it too sharply.
- Regularly check that the hose is rolled correctly on the hose drum.
- Lubrication of the gearbox is not necessary as the gearbox of Bording 0T is lubricated for its lifetime.

### 4.1 Maintenance of bearings and hose steering

On Bording 0T the bearings at the hose drum must be lubricated with oil in the lubricating nipples at the start of the irrigation machine. Then they should be lubricated approx. 1 time a week at regular use.

The hose control handle on the hose steering should be checked for wear every year and should also be lubricated regularly.

### 4.2 Maintenance of hose steering chain and hose steering axle

When starting the irrigation machine the first time, the hose steering axle and hose steering chain must be lubricated with water repellent grease and then after every 200 hours of operation.

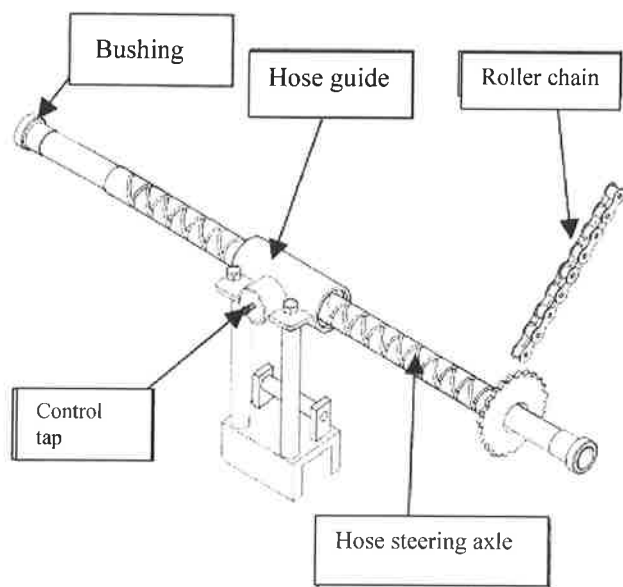
Lubrication hoses on the hose axle should be lubricated with oil in the lubrication nipples approx. 1 time a week at regular use.

# A/S Fasterholt Maskinfabrik

Check that the hose steering axle and hose steering chain are lubricated so that they never appear dry.

The hose guide chain must always be suitable tight but not too tight.

## Hose steering axle with roller chain and hose steering wheel



## 5. Winterizing

To protect Bording 0T from frost damage and the like, you should prepare your machine for the coming winter.

Basically, Bording 0T must be emptied of water and the exposed parts of the machine must be lubricated into oil or water repellent grease.

As water repellent fat is recommended:  
STATOIL MOLY WAY

The following points should be made to protect Bording 0T from frost damage and make spring start easier:

1) The hose must be emptied of water. This is done easiest by pulling the hose all the way out onto the ground and rewinding it by hand.

**Always pull out the hose by loosen the v-belt around the hose drum with the belt tensioning arm.**

Activate the drum brake (wooden brake pad) as it makes the pull out of the hose easier.

During the pulling in of the hose, the water gun carriage must not be connected to the hose, as the hose must draw to the ground.

In order for the water to flow freely out of the input bend, the red speed control lever must turn down (upper ball valve) and the stop handle must be activated, with the lower ball valve in its open position.

2) The hose control shaft has to be thoroughly lubricated with water repellent grease.

3) Hose drum bearings must be lubricated in the lubrication nipples.

4) Lubricate the sliding bush at the lubrication nipple at the top of the entrance bend. Do not press too hard as this may damage the seals.

5) The hose guide chain is lubricated thoroughly with water repellent grease.

6) Remove the v-belt on the turbine and check that the v-belt and stair discs are in good condition. Make sure that the turbine shaft is easily rotated and there is no abnormal bearing clearance.

7) Lubricate the sprinkler with oil in all moving parts.

8) The v-belt for hose pull must be loose during winter.

9) Stop valve and regulator must be open in winter.



# A/S Fasterholt Maskinfabrik

## 6. Technical data for Bording 0T

**Hose:** External: Ø40 x 125m, Internal: Ø34  
Tricoflex, max 8 bar at 20°C

**Sprinkler:** 1" sprinkler with Ø9.5mm (3/8")  
nozzle for sector irrigation

**Sprinkler capacity:**  
From 6.5 – 10.2 m<sup>3</sup>/h  
With a hose length of 125 meters.

**Spread width with 1" sprinkler:**  
36.5 – 42.7 meter,  
depending on nozzle and pressure

### Wheel sizes:

Rear wheel: Tire: 400/8 x 2 layers  
Rim: EK16/18 with  
ball bearings  
Ball bearings: 6204-  
2RS and 6005-2RS

Wheels on water gun carriage:  
200 x 50mm

**Speed:** 5-25 m/h

**Weight:** With Ø40/125m  
Without water: 185kg  
With water: 300kg

**Length:** 1.400mm

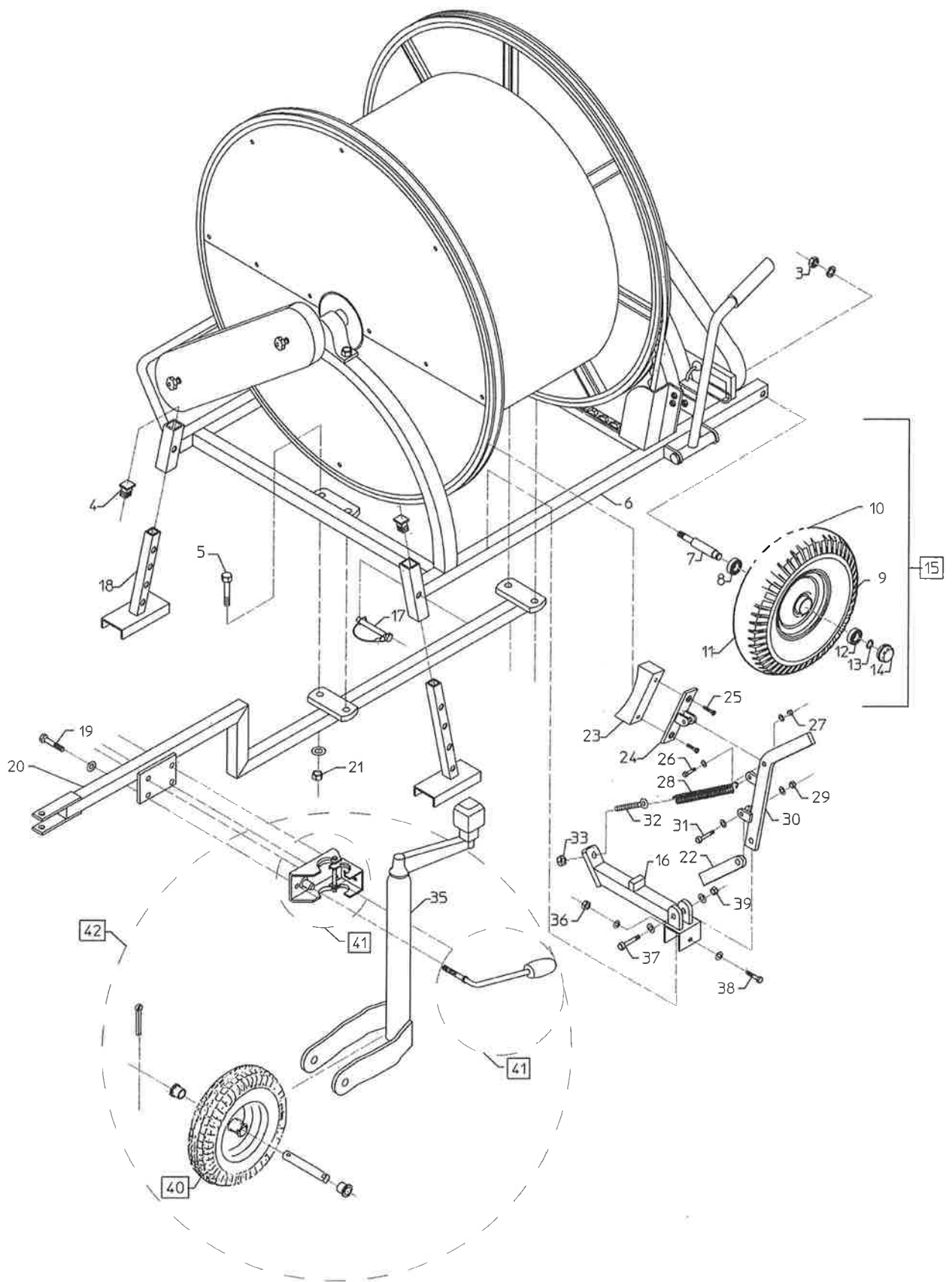
**Width:** 1.200mm

**Height:** 1.250 mm

**Track width:** 1.180mm

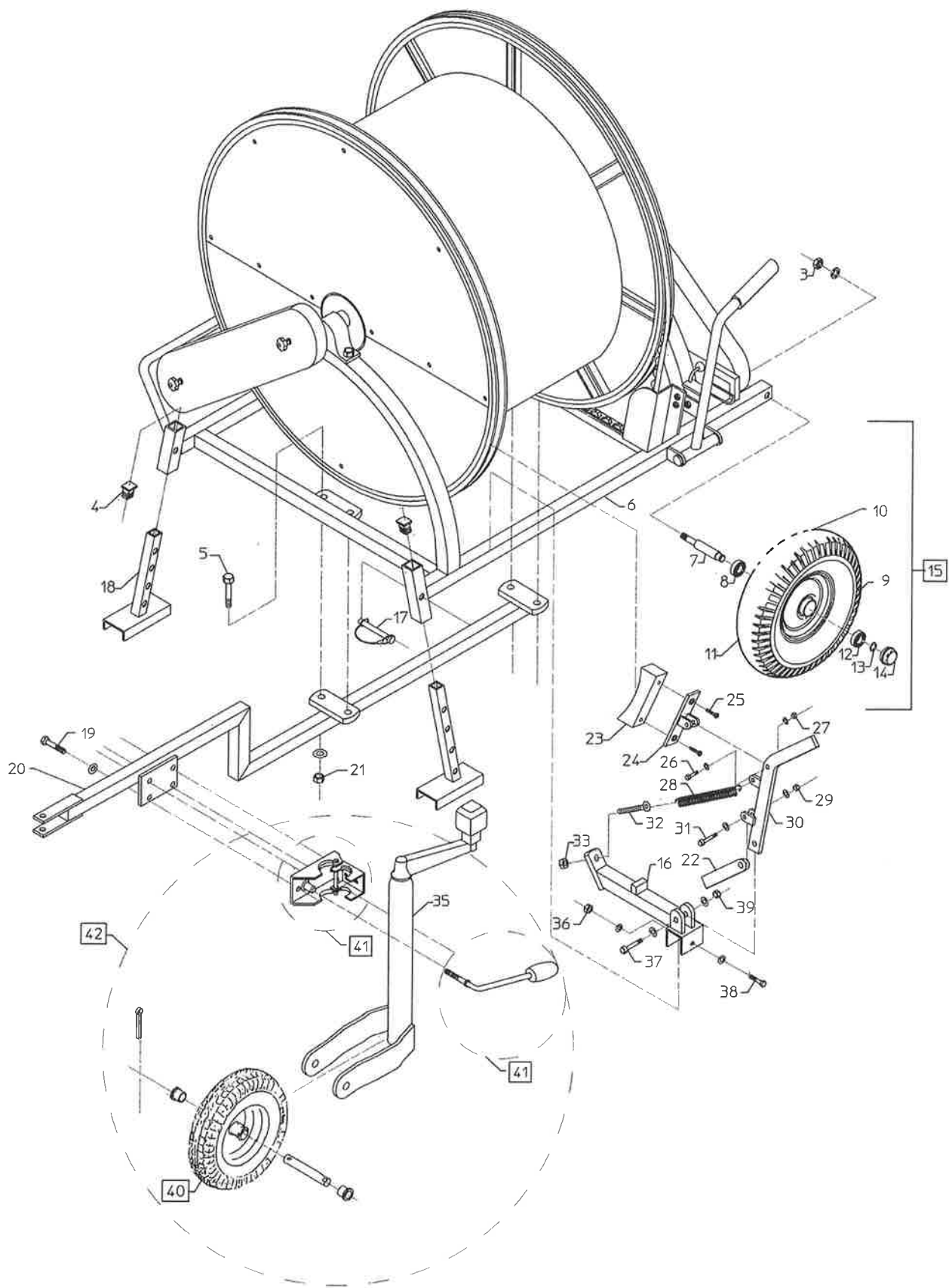
## Optional for Bording 0T

- Sprinkler nozzle: Ø10.3mm (13/32") and Ø11.1mm (7/16")
- Electric set incl. engine with variator, steering box and end stop.
- Turnable support wheel
- Pressure reduction valve (pressure above 8 bar): Please contact Fasterholt Maskinfabrik A/S



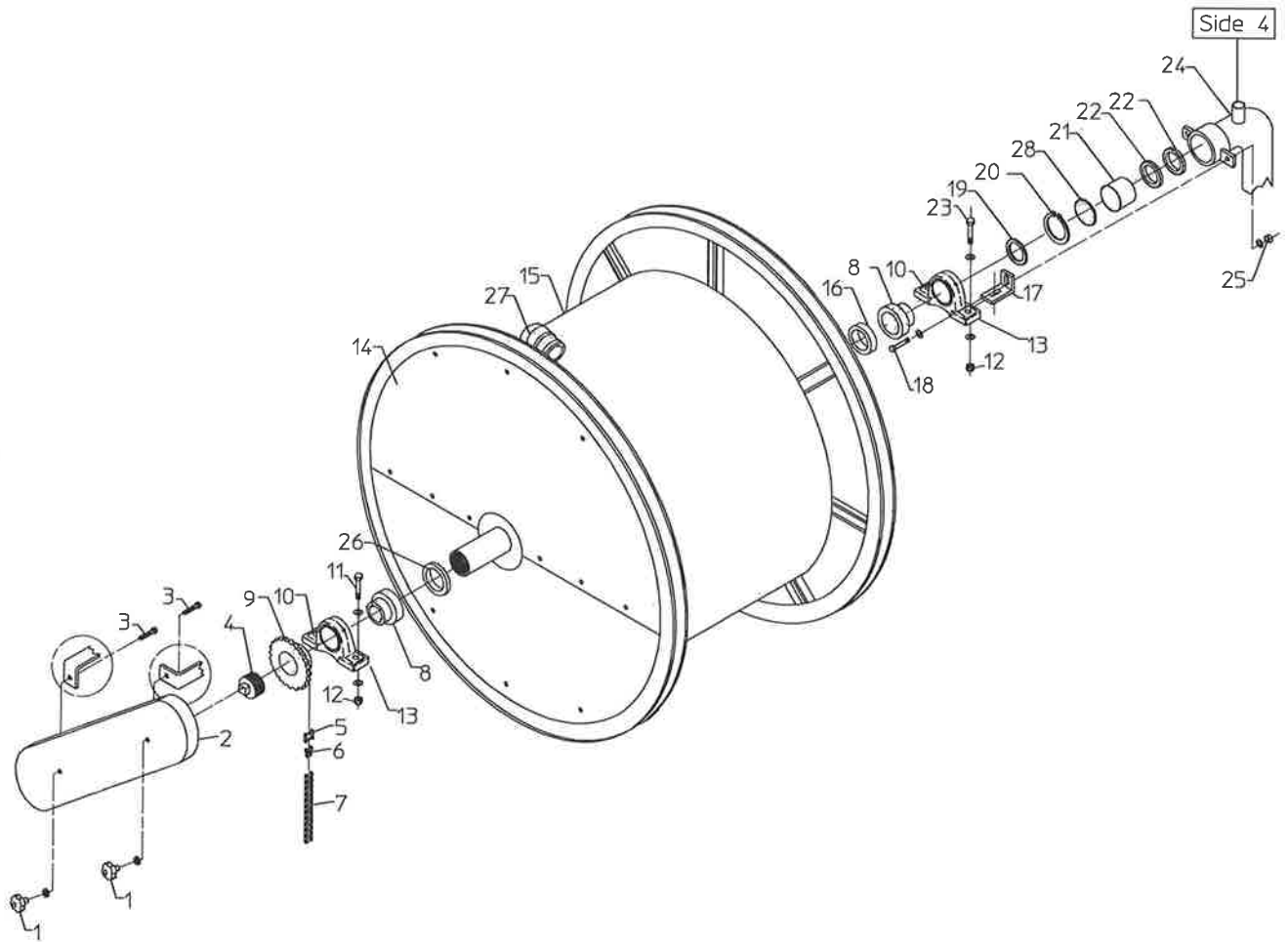
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best.. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1	-	-		
-				
2	-	-		
-				
3	763864	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter	M10
-			Self-Locking nut	Ecrou autofreine hfr
4	571430	Plastdupsko	Abdeckstopfen	
-		Plastic plug	Bouchon plastique	
5	763420	Bolt	Bolzen	M12 x 30 mm
-		Bolt	Boulon	
6	100814	Ramme	Rahmen	
-		Frame	Carter	
7	100120	Bagaksel	Hinterachse	EK-16
-		Rear axle	Axe arrière	
8	830426	Kugleleje	Kugellager	6005-2RS
-		Ball Bearing	Roulement	
9	830404	Slange	Schlauch	400 x 8"
-		Hose	Tuyau	
10	830422	Fælg	Felge mit Kugellager	EK16/18, 400 x 8"
-		Rim w. Ball Bearing	Jante avec roulement	
11	830406	Dæk	Reifen	400 x 8 x 2 lag
-			Tyre	Pneu
12	830428	Kugleleje	Kugellager	6204-2RS
-		Ball Bearing	Roulement	
13	13101420	Låsering udvendig	Sicherungsring äusserer	Ø 20 mm
-		Locking ring ext.	Circlip ext.	
14	830424	Navkapsel	Radkappe	EK16/18 fælg
-		Hub cap	Bouchon de moyeu	
15	830420	Hjul komplet	Rad, komplett	EK-16, 400 x 8 x 2 lag, Sølv
-		Wheel, complete	Roue, complète	
16	100875	Holder, bremse	Bremshalter	
-		Holder	Porte-freine	
17	100818	Rørsplit	Splint	Ø9.5 x 60 x 37mm
-		Quick Pin	Goupille clip	
18	100817	Støtteben	Stützfuss	Ø3,0 mm
-		Supporting Leg	Bequille	
19	763605	Bolt	Bolzen	M10 x 35 mm
-		Bolt	Boulon	
20	100815	Træk, støttehjul	Zugstange	
-		Pull Rod	Barre de traction	
21	763865	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter	M12
-			Self-Locking nut	Ecrou autofreine hfr
22	100877	Låsepal	Spannhebel	
-		Latch	Cliquet	
23	100106	Bremseklods	Bremsbelag	
-		Brake Pad	Plaquette de frein	
24	100876	Bremsesko	Beschlag	
-		Fitting	Patte de fixation	



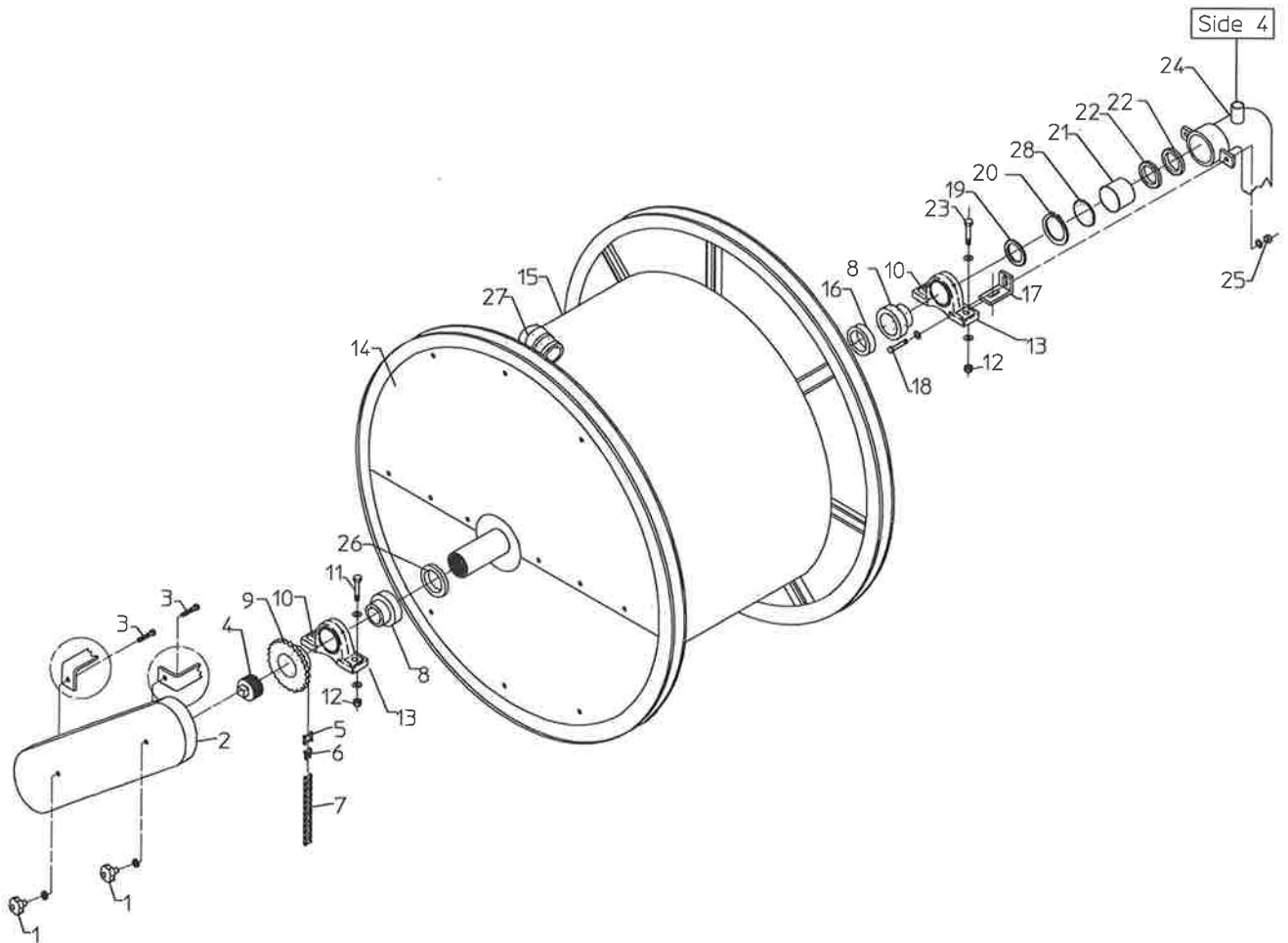
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT à compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
25 -		Træskrue, undersænket Wood screw, countersink	Holzschraube Vis à bois	M4 x 20 mm
26 -		Bolt Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 30 mm, Torx
27 -	763863	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter Self-Locking nut	M8 Ecrou autofreine hfr
28 -	661315	Trækfjeder Spring	Feder Ressort	Ø3 x 18 x 150 mm
29 -	763863	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter Self-Locking nut	M8 Ecrou autofreine hfr
30 -	100879	Bremsearm Lever	Bremshebel Lever	
31 -	763430	Bolt Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 30 mm
32 -	100193	Øjebolt Eyelet Bolt	Augbolzen Boulon à oeil	M10 x 70 mm
33 -	761017	Møtrik Nut	Mutter Ecrou	M10
34 -				
35 -		Håndtag for støttehjul Hand Lever, Support Wheel	Handhebel, Stützrad Lever, Roue de support	
36 -	763863	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter Self-Locking nut	M8 Ecrou autofreine hfr
37 -		Linseskruer Screw	Schraube Vis	M10 x 30 mm
38 -	761037	Bolt Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 55 mm
39 -	763864	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter Self-Locking nut	M10 Ecrou autofreine hfr
40 -		Hjul komplet	Rad, komplett Wheel, complete	Roue, complet
41 -	100816-4	Beslag m. håndtag, komplet Fitting, complete	Beschlag, komplett Fixation, complet	
42 -	100816-3	Støttehjul m. håndtag, komplet	Stützrad, komplett Support Wheel, complete	Ø260 x 85 mm Roue de support, complet



**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compteur de la machine numéro 301**

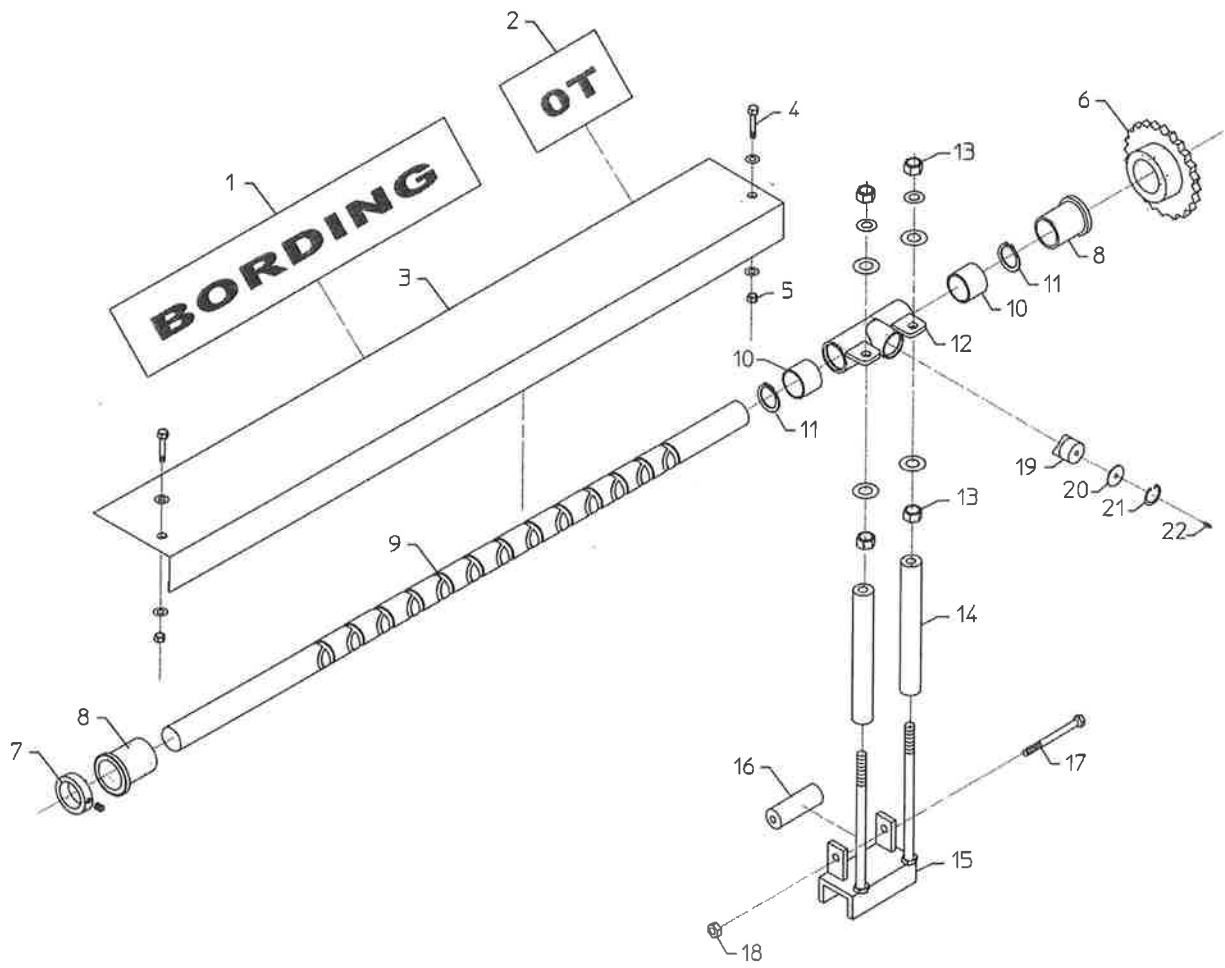
Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1 - 2 -	681008 100141	Håndskrue Hand Screw Kædeskærm Shield	Handschraube Poignéé Abschirmung Carter chaîne	M8
3 - 4 -	763655 100859	Bolt Bolt Prop Plug	Bolzen Boulon Verschlusschraube Bouchon	M8 x 25 mm 1 1/4"
5 - 6 -	80201308-11 80201308-12	Lige samleled Straight Link Forkrøblet samleled Cranked Link	Gerades Verbindungsstück Maillon attache rapide Gekrüpfes Verbindungsstück Maillon	1/2 x 5/16" 1/2 x 5/16"
7 - 8 -	100135 761288	Kæde Chain Kugleleje Ball Bearing	Kette Chaîne Kugellager Roulement	1/2" x 5/16" x 1550 mm Ø50 mm
9 - 10 -	109181 761289	Kædehjul Sprocket Wheel Lejehus Bearing Cap	Kettenrad Pignon Lagergehäuse Cage de roulement	1/2" x 25Z Ø30 mm Ø50 mm
11 - 12 -	761192	Bolt Bolt Låsemøtrik Self-Locking nut	Bolzen Boulon Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr	M12 x 60 mm M12
13 - 14 -	761287 100136	Lejehus Bearing Cap Afskæmning Shield	Lagergehäuse Cage de roulement Abschirmung Carter	Ø50 mm
15 - 16 -	100864 100861	Slangetromle Hose drum Afstandsbøsning Bushing	Schlauchtrommel Bobine de tuyau Buchse Bague de palier	Ø51/60 x 30 mm
17 - 18 -	100188 763655	Vinkel for indgangsbøjning Fitting Bolt Bolt	Beschlag Patte de fixation Bolzen Boulon	M8 x 25 mm
19 - 20 -	100124 1115150050	Afstandsskive Plate Låsering udvendig Locking ring ext.	Scheibe Rondelle Sicherungsring ausserer Circlip ext.	Udv. Ø50 mm
21 - 22 -	100862-2 100824-2	Bøsning Bushing Pakning Gasket	Buchse Bague de palier Packung Joint	Ø50 mm, Rustfri Ø60/50 x 10 mm
23 - 24 -	763691 100824	Bolt Bolt Indgangsbøjning Bend	Bolzen Boulon Knie Coude	M12 x 65 mm
25 - 26 -	763863	Låsemøtrik Self-Locking nut Ring Ring	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr Ring Anneau	M8
27 -	100824-3	Slangehals Coupling	Kupplung Raccord	1" x 50 mm





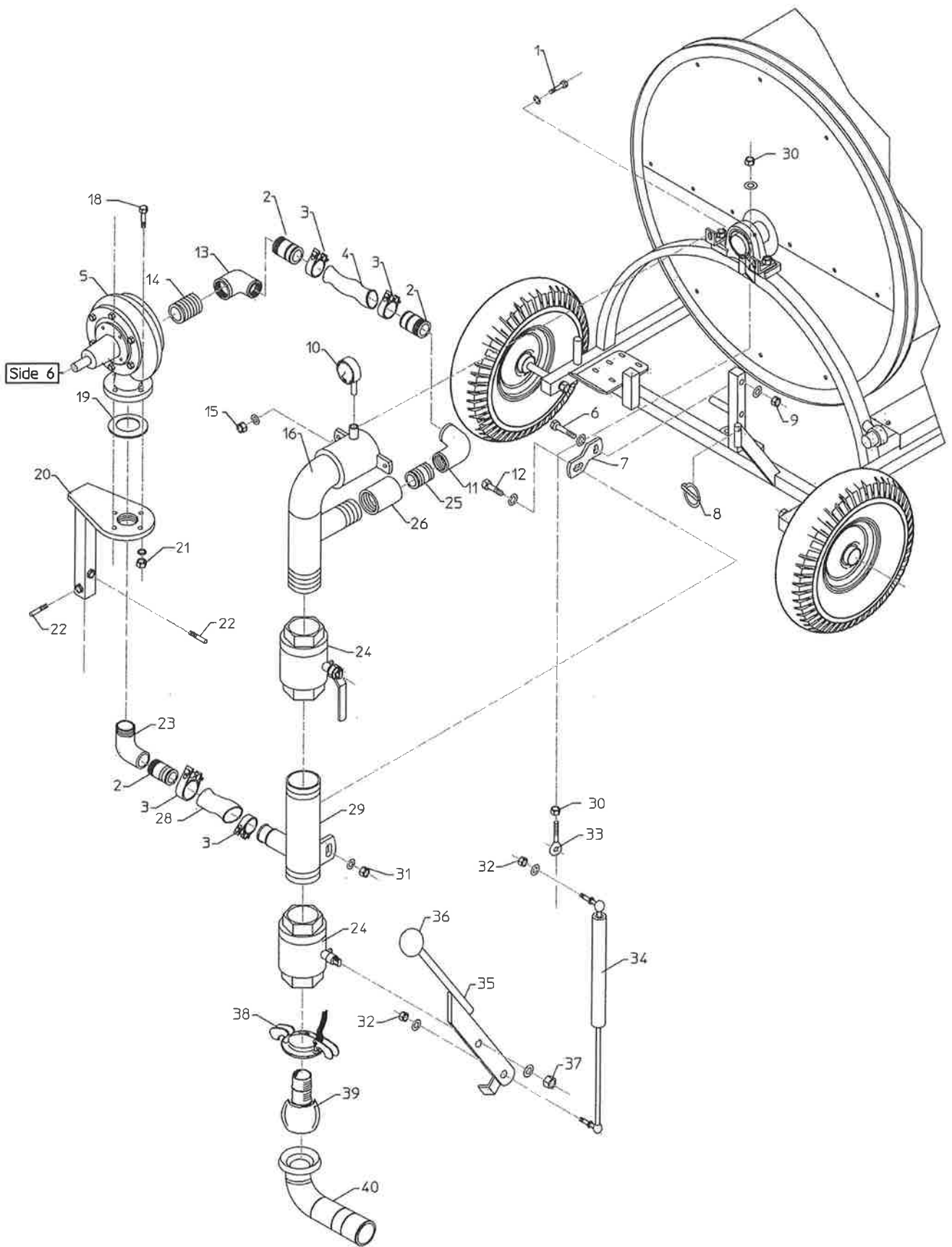
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

<b>Pos. Nr.</b>	<b>Best. Nr.</b>	<b>Benævnelse</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Bemærkninger</b>
<b>Pos No.</b>	<b>Part No.</b>	<b>Designation</b>	<b>Marque</b>	<b>Remark</b>
<b>Pos. Nr.</b>	<b>Teil Nr.</b>			<b>Bemerkungen</b>
<b>Pos. No.</b>	<b>Piece No.</b>			<b>Remarque</b>
28	-	O-ring	O-ring	1,78 x 44,17
-		O-ring	Joint torique	



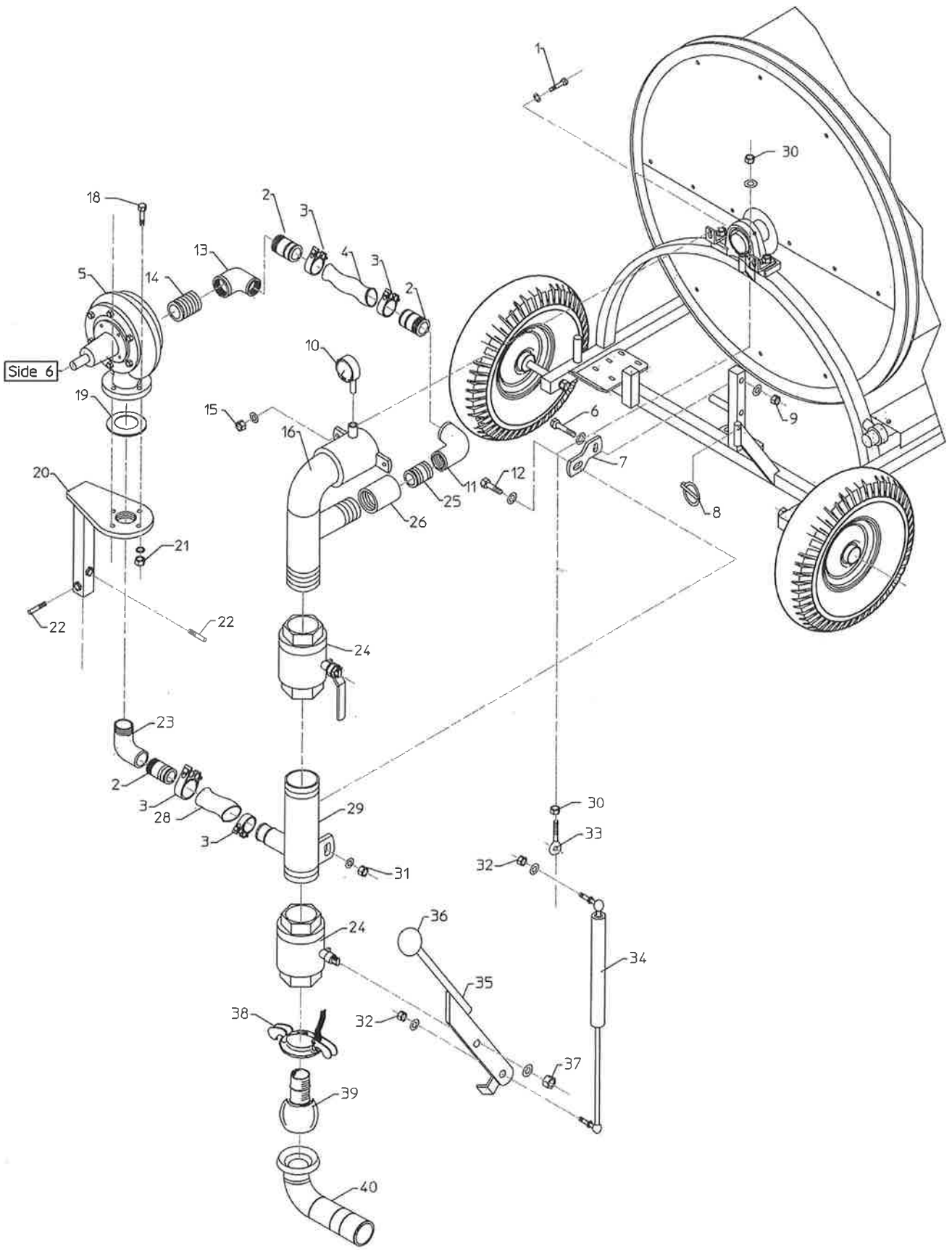
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1	990011	Klæbemærke	Aufkleber	Bording
-		Label	Autocollant	
2	990070	Klæbemærke	Aufkleber	OT
-		Label	Autocollant	
3	100138	Skærm, slangestyraksaksel	Abschirmung	
-		Shield	Carter	
4		Linseskruue	Schraube	M6 x 20 mm
-		Screw	Vis	
5	761091	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter	M6
-			Self-Locking nut	Ecrou autofreine hfr
6	100181	Kædehjul	Kettenrad	1/2" x 25Z Udb. Ø30 mm
-		Sprocket Wheel	Pignon	
7	100122	Stopring	Ring	Ø30 mm
-		Ring	Bague	
8	100826-5	Bøsning	Buchse	Ø30 mm
-		Bushing	Bague	
9	100114-1	Slangestyraksaksel	Achse	Ø30 x 990 mm
-		Axle	Essieu	
10	100826-4	Bøsning	Buchse	Ø50 mm
-		Bushing	Bague	
11	1115100042	Låsering indvendig	Sicherungsring inw.	Indv. Ø42 mm
-		Locking ring, inner	Circlip int.	
12	100826	Føringsmuffe, slangestyr	Führungsbuchse	
-			Guide Sleeve	Guide de trancannage
13	761061	Møtrik	Mutter	M12
-		Nut	Ecrou	
14	100116	Slangerulle	Rolle	Ø30 x 170 mm
-		Supporting Roller	Rouleau	
15	100827	Slæde for slangestyr	Schlitten	
-		Slide for Hose Guide	Chariot, Guide polyéthylène	
16	100115	Bundrulle	Tragrolle	Ø30 x 70 mm
-		Supporting Roller	Rouleau	
17	763705	Bolt	Bolzen	M12 x 110 mm
-		Bolt	Boulon	
18	763865	Låsemøtrik	Selbstsichernde Mutter	M12
-			Self-Locking nut	Ecrou autofreine hfr
19	P100112	Styretap	Führungsstift	Ø30 mm
-		Guide Pin	Pion de trancannage	
20		Skive	Scheibe	
-		Tension Disc	Rondelle	
21	1115100030	Låsering indvendig	Sicherungsring inw.	Indv. Ø30 mm
-		Locking ring, inner	Circlip int.	
22	761286	Smørenippel	Schmiernippel	6 mm
-		Lubricating nipple	Graisseur	



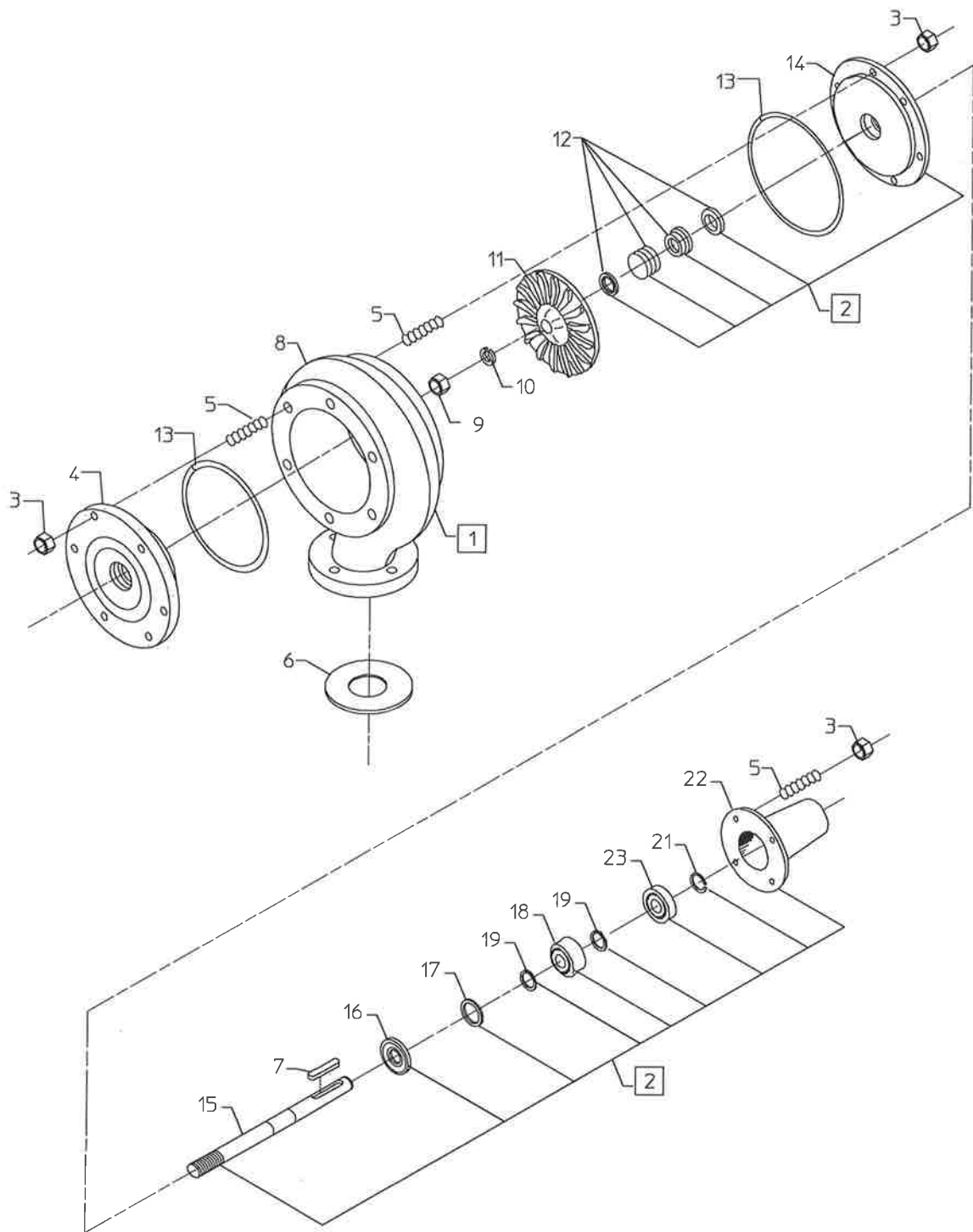
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1 - 2	763655 100824-3	Bolt Bolt Slangestuds Hose Union	Bolzen Boulon Schlauchstutzen Connection P.E.T.	M8 x 25 mm 1" x 50 mm
3 - 4 -	16200705	Spændebånd Hose Clamp Slange Hose	Rohrschelle Collier de serrage Schlauch Tuyau	Ø41 - 45 mm Ø40 x 150 mm
5 - 6 -	192000V 761038	Turbine, komplet Turbine, complete Bolt Bolt	Turbine, Komplet Turbine, complète Bolzen Boulon	M8 x 50 mm
7 - 8 -	1303100035	Beslag Fitting Ringsplit Lynch Pin	Beschlag Patte de fixation Splint Goupille clip	Ø3.5 mm x 75 mm
9 - 10 -	763863 1001163	Låsemøtrik Self-Locking nut Manometer Manometer	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr Manometer Manomètre	M8
11 - 12 -	763655	Vinkel Elbow Bolt Bolt	Kniestück Raccord coude Bolzen Boulon	1" M8 x 25 mm
13 - 14 -	012001410	Vinkel Elbow Nippelrør Pipe nipple	Kniestück Raccord coude Nippelrohr Mamelon tube	5/4" x 1" 5/4"
15 - 16 -	763863 100824	Låsemøtrik Self-Locking nut Indgangsbøjning, øverste del Bend	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr Kniestück Raccord coude	M8
17 - 18 -	763430	Bolt Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 30 mm
19 - 20 -	522070 100823	Pakning, turbine Gasket Plade for turbine Mounting Plate, Turbine	Packung Joint Montageplatte, Turbine Platine de Montage, Turbine	
21 - 22 -	763863 763667	Låsemøtrik Self-Locking nut Pinolskrue Pointed Screw	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr Reitstockschrabe Vis sans tete HC	M8 M10 x 20 mm
23 - 24 -	1000581 418112011	Vinkel Elbow Kuglehane Ball Valve	Kniestück Raccord coude Kugelhahn Robinet a tournant speherique	1" (Indv./Udv.) 1 1/2"
25 - 26 -	761370 013270408	Nippelrør Pipe nipple Muffe Sleeve	Nippelrohr Mamelon tube Muffe Manchon	1" x 40 mm 1"



**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

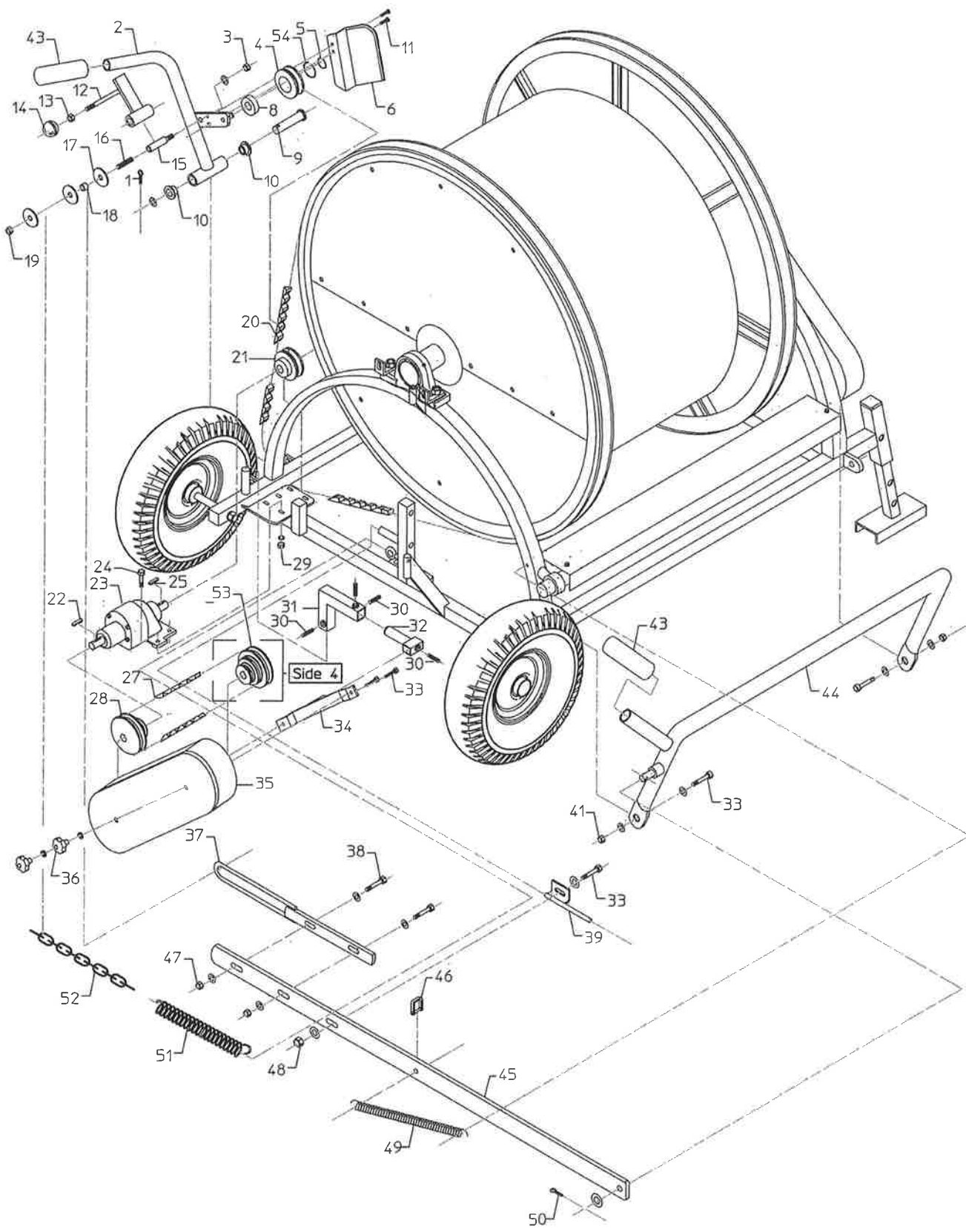
Pos. Nr. Pos No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
27 -				
28 -		Slange Hose	Schlauch Tuyau	Ø40 x 165 mm
29 -	100825	Indgangsbøjning, nederste del Bend	Kniestück Raccord coude	
30 -	761017	Møtrik Nut	Mutter Ecrou	M10
31 -	763863	Låsemøtrik Self-Locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr	M8
32 -	763863	Låsemøtrik Self-Locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr	M8
33 -	100193	Øjebolt Eyelet Bolt	Augbolzen Boulon à oeil	M10 x 70 mm
34 -	591720	Gascylinder, stop Shock absorber	Stossdämpfer Amortisseur	
35 -	100837	Stophåndtag Lever	Stophebel Levier	
36 -		Bakelitkugle Knob	Knopf Poigné	M12 x 20 mm
37 -	763865	Låsemøtrik Self-Locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou autofreine hfr	M12
38 -	14050010	Lukkegreb Clamping ring with handle	Spannring mit Hebel Bouchon	HK-50 galv.
39 -	100849	Kugle Coupling	Kupplung Raccord	1 1/2" HK-50 galv.
40 -	100835	Bæger Coupling	Kupplung Raccord	HK-50 galv.





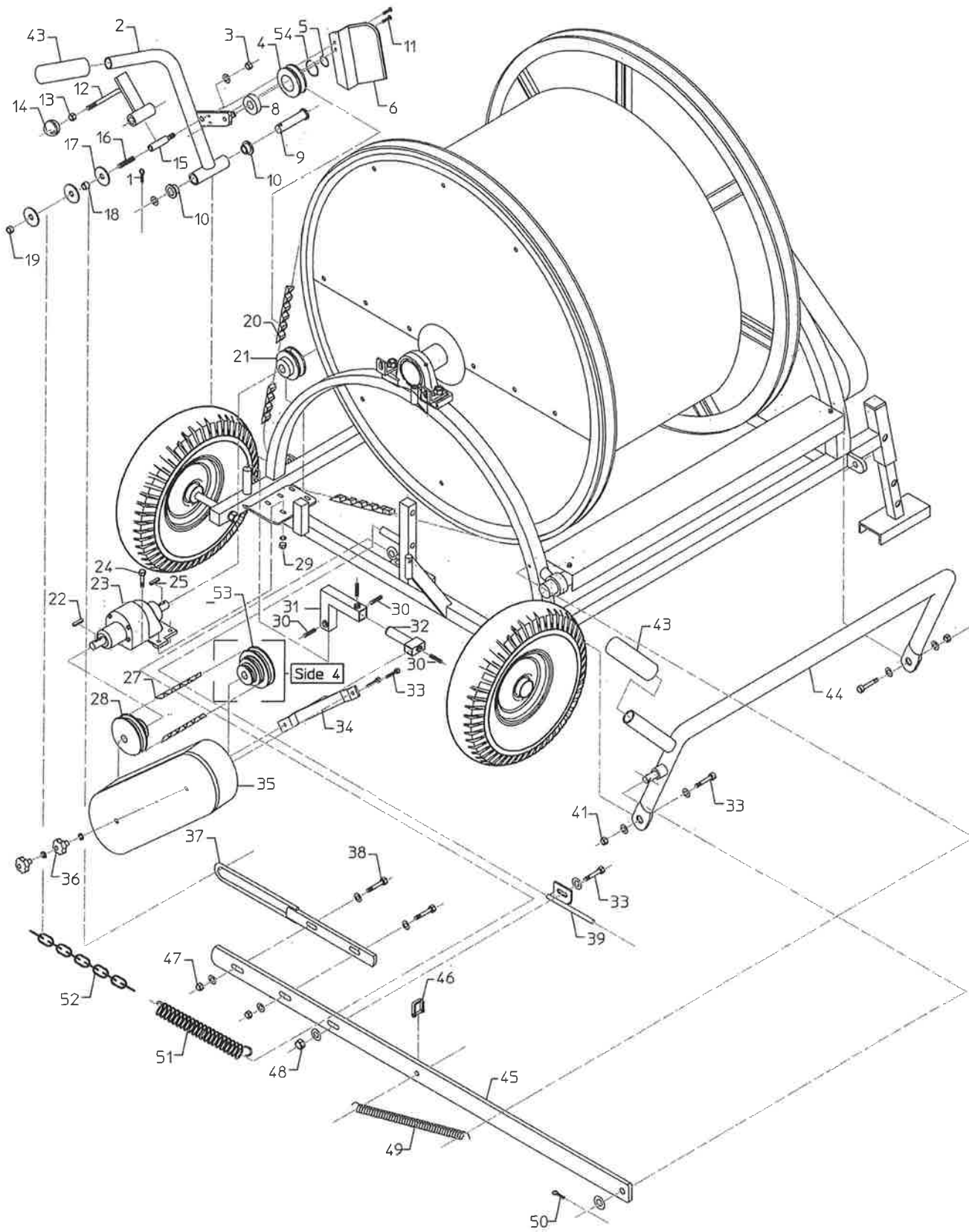
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1 - 2 -	192000V 193500	Turbine, Komplet Turbine , Complete Omb. turbinedæksel Rechangeable turbine cap	Turbine, Komplet Turbine complète Kit Turbinedeckel Kit Turbine	Venstre 5/15 m <sup>3</sup>
3 - 4 -	044006 193023	Låsemøtrik Self-locking nut Afgangsdæksel Cap	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr Deckel Flasque turbine	M6
5 - 6 -	096506029 -	Pinolskrue Pointed Screw Pakning Gasket	Reitstockschraube Vis sans tete hc Packung Joint	M6 x 30 mm Ø120/60 mm
7 - 8 -	195255 193002	Feder Parallel key Turbinehus Turbinehousing	Feder Clavette parallèle Turbinengehäuse Corps de turbine	4 x 4 x 28 mm
9 - 10 -	096010 096110	Møtrik Nut Fjederskive Spring coller	Mutter Ecrou Federscheibe Rondelle grower	M10 rustfri Ø10 rustfri
11 - 12 -	193031 P193201	Skovlhjul, venstre Turbine Wheel, left Akseltætning Shaftshield	Turbinenrad links Aube turbine, á gauche Achsenabdichtung Kit étanchété	Venstre
13 - 14 -	193211 193018	O-ring O-ring Pakdåsedæksel Turbine Cap	O-ring Joint torique Deckel Flasque turbine	Ø88.5 x3.53 mm
15 - 16 -	193035 193250	Aksel Axle Tætningsring Packing Ring	Achse Arbre Abdichtung ring Rondelle	Ø12 udgang
17 - 18 -	1009407-1 75006001-2RS	Kobberskive Copper washer Leje Bearing	Kupferscheibe Rondelle cuivre Lager Roulement	22 X 32 X1,5
19 - 20 -	700012 -	Låsering udvendig Locking ring ext. -	Sicherungsring áusserer Circlip ext. -	Udv. Ø12 mm
21 - 22 -	517712 193012	Klemring Snap Ring Lejehus Bearing Housing	Bolzen Circlip Lagergehäuse Support roulement	Udv. Ø12 mm
23 -	193220	Leje Bearing	Lager Roulement	Frontleje 10/25



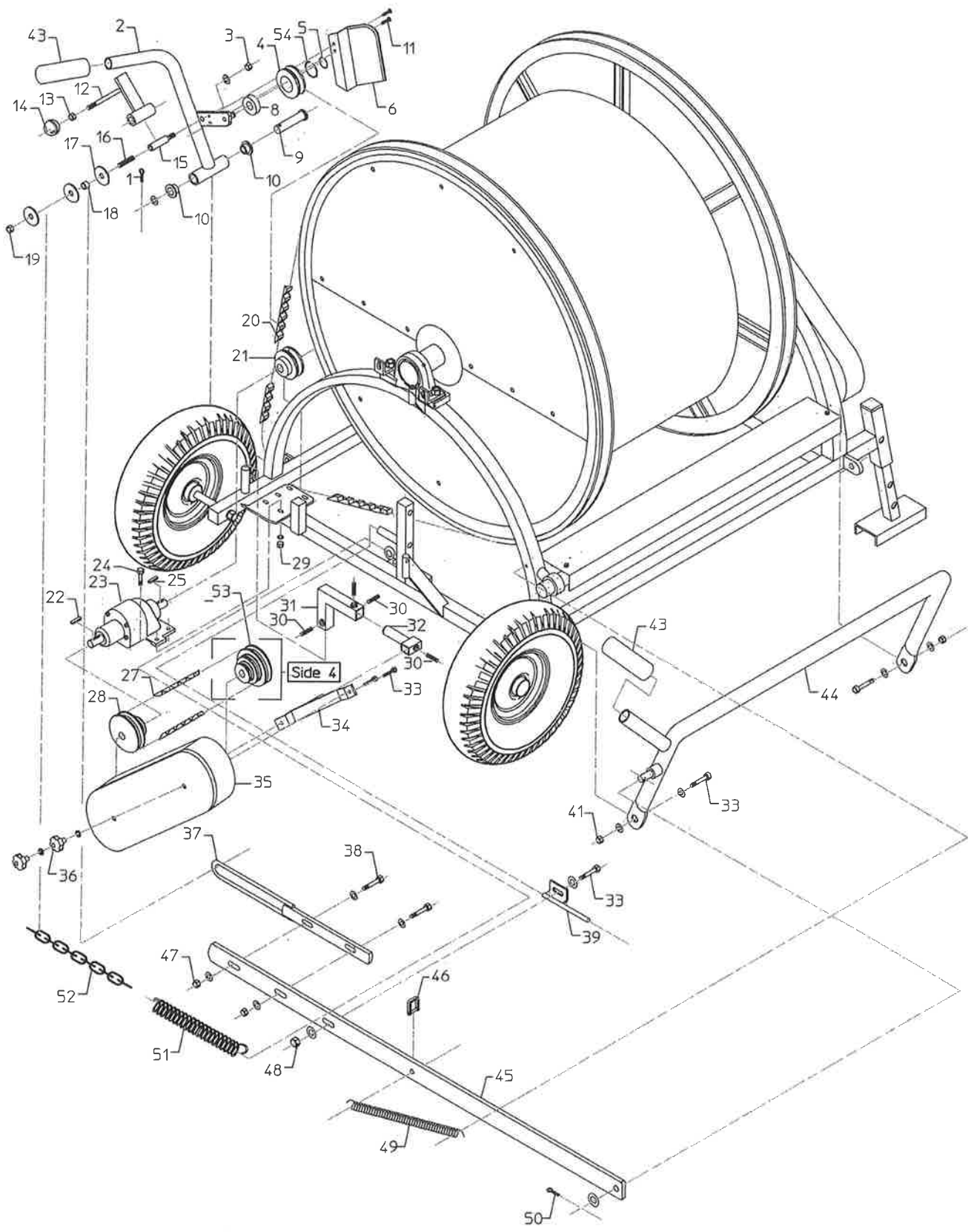
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compteur de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1		Split Cotter Pin	Splint Goupille fendue	Ø3 x 25 mm
2	100834	Remstrammerhåndtag Lever, Belt Tightener	Riemenspannhebel Lever, Tendeur de courroie	
3	763865	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M12
4	100153	Remstrammerrulle Belt tension pulley	Riemenspannrolle Galet de courroie	
5	1115150017	Låsering udvendig Locking ring ext.	Sicherungsring äusserer Circlip ext.	Udv. Ø17 mm
6	100153-1	Skærm, remstrammer Shield	Abschirmung Carter	
7				
8	75006203-2RS	Leje Bearing	Lager Roulement	6203-2RS
9	100834-4	Aksel, remstrammer Axle	Achse Essieu	Ø16 x 130 mm
10	RI5060	Bøsning Bushing	Buchse Bague	Ø16/20 x 15 mm
11		Linseskruer Screw	Inbusskrue Vis à 6 pans creux	M6 x 10 mm
12	100840	Låsepal, remstrammer Latch	Sperrklinke Cliquet	
13	763752	Møtrik Nut	Mutter Ecrou	M8
14		Bakelitkugle Knob	Knopf Poignéé	M8 x 20 mm
15	100839	Aksel for låsepal Axle	Achse Arbre	
16		Pinolskruer Pointed screw	Reitstockschrube Vis sans tete HC, tronconique	M8 x 50 mm
17		Skærmkive Washer	Scheibe Joint	Ø8 mm
18		Afstandsør Tube	Distanzrohr Entretoise	3/8" x 12 mm
19	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
20	586190	Kilerem, indtræk V-belt	Keilriemen Courroie	
21	100127	Kileremskive V-belt pulley	Keilriemenscheibe Poulie à gorge	Udb. Ø17 mm
22	641420	Feder Parallel key	Feder Clavette parallèle	4 x 4 x 20 mm
23	588406	Tandhjulsgear Gear	Getriebe Engrenage	
24	763822	Bolt Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 75 mm
25	641525	Feder Parallel key	Feder Clavette parallèle	5 x 5 x 25 mm
26				



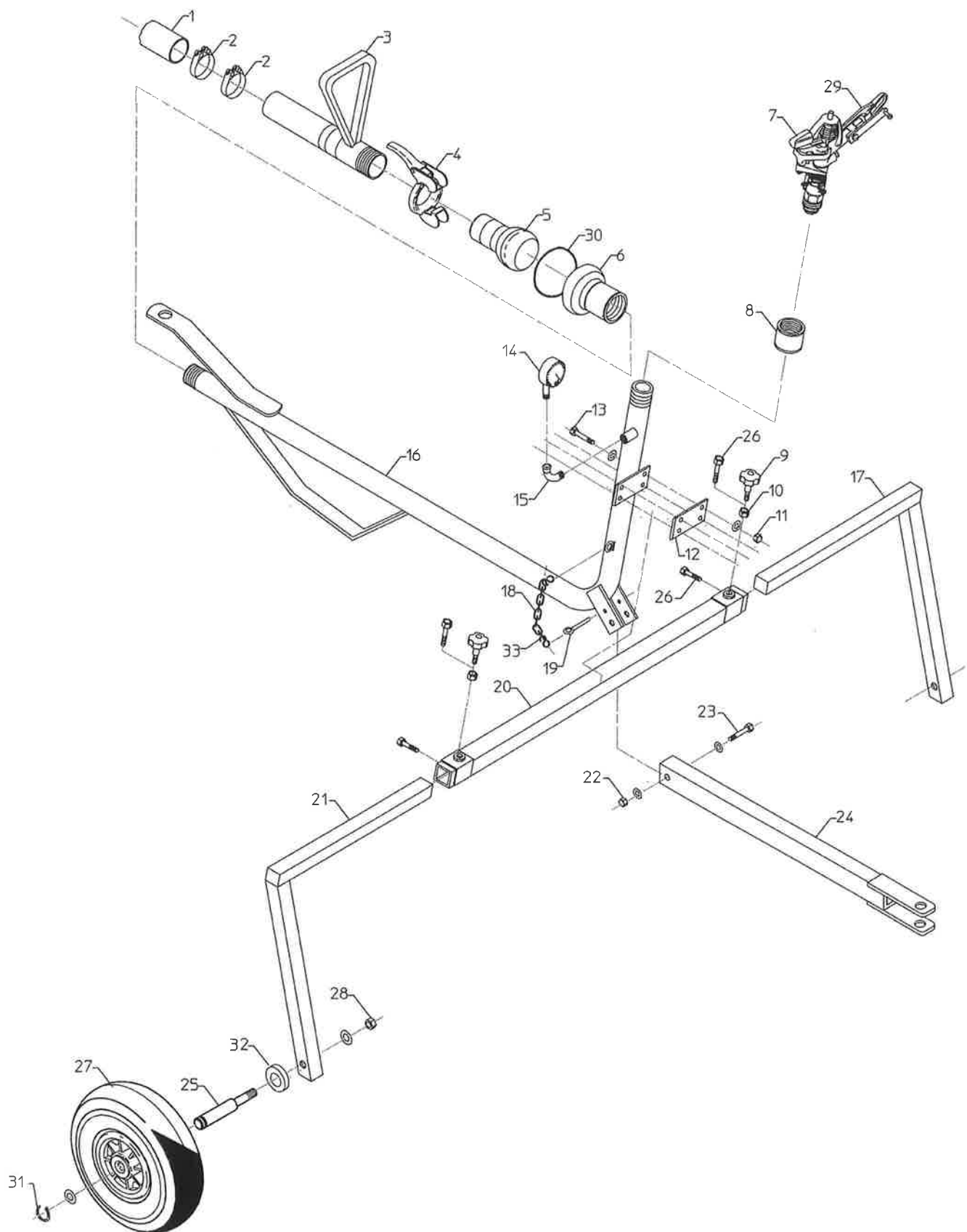
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compteur de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
27	586185	Kilerem, turbine V-belt	Keilriemen Courroie	
28	588611	Trapperemskive Step pulley	Stufenscheibe Poulie étagée	Ø11 mm udboret
29	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
30	763667	Pinolskrue Pointed Screw	Reitstockschrabe Vis sans tete HC	M10 x 20 mm
31	100162	Vinkelbeslag, remskærm Fitting	Beschlag Patte de fixation	
32	100160	Beslag, remskærm Fitting	Beschlag Patte de fixation	
33	763655	Bolt	Bolzen Boulon	M8 x 25 mm
34	100161	Skærmholder Fitting	Beschlag Patte de fixation	
35	100140	Remskærm Shield	Abschirmung Carter	
36	681008	Håndskrue Hand Screw	Handschrabe Poignée	M8
37	109858	Bøjle Clamp	Bügel Barre	
38	763820	Bræddebolt Bolt	Bolzen Boulon	M6 x 20 mm
39	100843	Stopudløser Stop Release	Auslöser Déclencheur	
40				
41	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
42				
43	680006	Plastgreb, sort Handle Grip	Handgriff Poignée	Ø20 mm
44	100820	Stopbøjle Stop lever	Bügel Barre	
45	100844	Stopstang Bar	Stopstange Barre de dégagement	
46	1562221006	Sjækkel Shackle	Schäkel Manille	1/4" galv.
47	761091	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M6
48	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
49	570114	Trækfjeder Spring	Feder Ressort	1.75 x 14 x 110 mm
50		Split Cotter Pin	Split Goupille fendue	Ø3 x 25 mm
51	2351194	Trækfjeder Spring	Feder Ressort	Ø4.25 x 180 mm
52	1550041240	Kæde Chain	Kette Chaîne	Ø4 x 40 mm . 12 led



**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

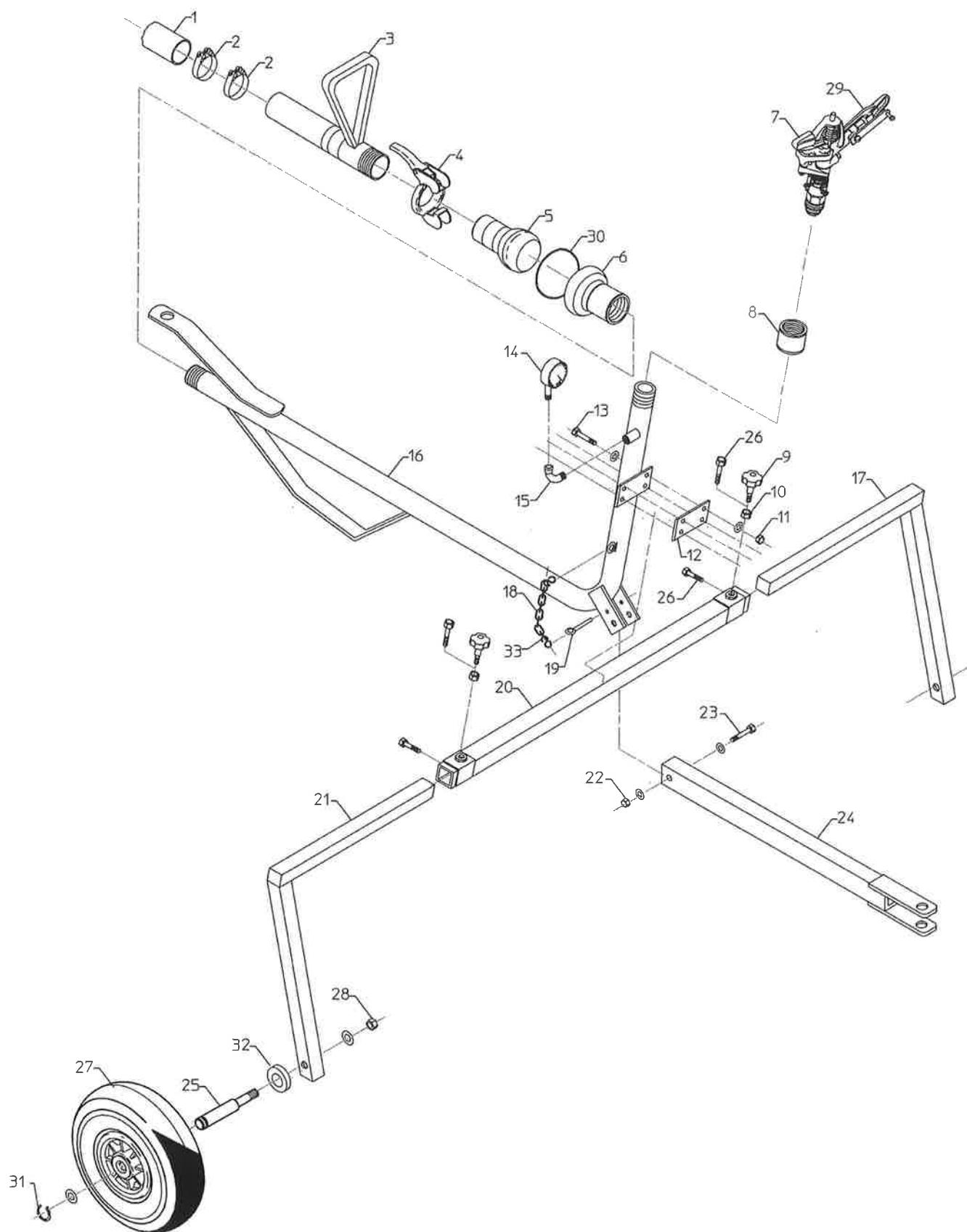
<b>Pos. Nr.</b>	<b>Best. Nr.</b>	<b>Benævnelse</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Bemærkninger</b>
<b>Pos No.</b>	<b>Part No.</b>	<b>Designation</b>	<b>Marque</b>	<b>Remark</b>
<b>Pos. Nr.</b>	<b>Tell Nr.</b>			<b>Bemerkungen</b>
<b>Pos. No.</b>	<b>Piece No.</b>			<b>Remarque</b>
53	588612-1	Trapperemskive, Turbine	Stufenscheibe, Turbine	Ø12 mm udboret
-		Step pulley, Turbine	Poulie étagée, Turbine	
54	1115100040	Låsering indvendig	Sicherungsring inw	Indv. Ø40 mm
-		Locking ring int.	Circlip int.	





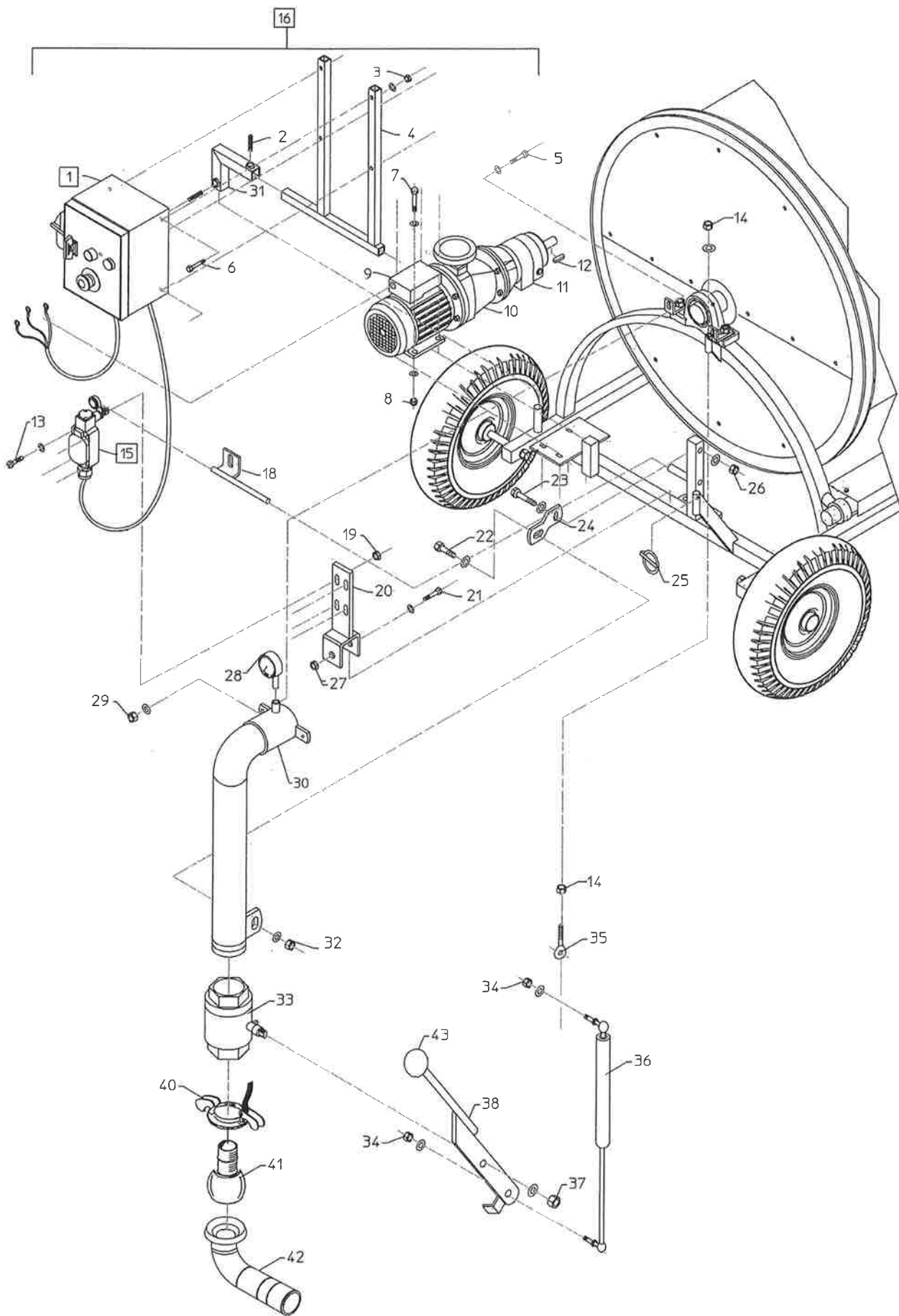
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1 - 2	99040125 16200704	Slange Hose Spændebånd Hose Clamp	Schlauch Tuyau Rohrschelle Collier de serrage	Ø40 x 125 m Ø36-39 mm
3 - 4	100867 46013050	Stopanslag Stop tube Lukkegreb Clamping ring with handle	Anschlagrohr Tube d'arrêt Spannring mit Hebel Bouchon	HK-50 galv.
5 - 6	100869 100896	Kugle Coupling Bæger Coupling	Anschlusstück Raccord Anschlusstück Raccord	1" HK-50 5/4"
7 - 8	770000 013270410	Sprinkler Sprinkler Rørmuffe Sleeve	Schwinghebelregner Asperseur Muffe Manchon	1" 5/4"
9 - 10	761017	Håndskrue Hand Screw Møtrik Nut	Handschraube Poignée Mutter Ecrou	M10 M10
11 - 12	763863 100897	Låsemøtrik Self-locking nut Spændplade Sheet	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr Platte Patte de fixation	M8
13 - 14	761037 592063	Bolt Bolt Manometer Manometer	Bolzen Boulon Manometer Manomètre	M8 x 55 mm 0-10 bar
15 - 16	000001402 100888	Bøjning Bend Kanonvognskrop Gunwagon body	Kniestück Coude Regnerwagenkörper Tube central du chariot	1/4"
17 - 18	100892 1325110030	Hjulben, højre Leg, right Kæde Chain	Bein, rechts Jambe de chariot, à droite Kette Chaîne	Ø3 x 7 led
19 - 20	100894 100898	Låsetap, træk Latch Pin Overligger Girder	Sperrstift Verrou Träger Chape centrale	Ø8 x 100 mm
21 - 22	100887 763865	Hjulben, venstre Leg, left Låsemøtrik Self-locking nut	Bein, links Jambe de chariot, à gauche Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M12
23 - 24	100893	Bolt Bolt Trækstang, kanonvogn Pull rod	Bolzen Boulon Zugstange Barre de traction	M12 x 70 mm
25 - 26	1000001-4 761016	Aksel Axle Bolt Bolt	Achse Essieu Bolzen Boulon	Ø20 x152 mm M10 x 25 mm



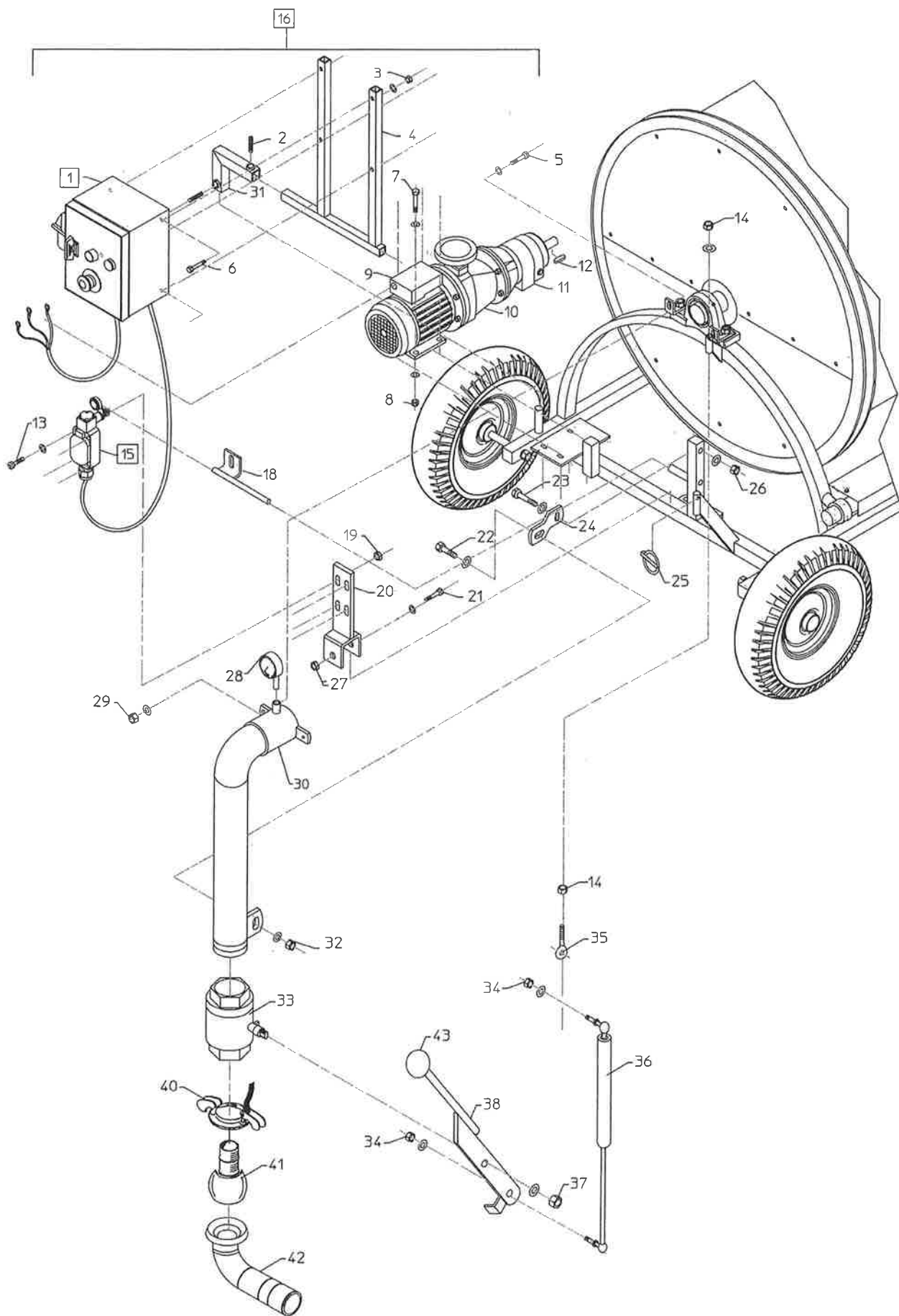
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piec No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
27 -	1000518	Hjul, komplet Wheel, complete	Rad, komplett Roue complète	300 x 8", Ø260
28 -	763865	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M12
29 -	770002	Dyse, sprinkler Nozzle	Düse Gicleur	3/8" Ø9.5 mm
29 -	770003	Dyse, sprinkler Nozzle	Düse Gicleur	13/32" Ø10.3 mm
29 -	770004	Dyse, sprinkler Nozzle	Düse Gicleur	7/16" Ø11.1 mm
30 -	46014050	O-ring O-ring	O-ring Joint torique	HK-50
31 -	703020	Låsering udvendig Locking ring ext.	Sicherungsring aüsserer Circlip ext.	Udv. Ø20 mm
32 -	100892-5	Bøsning Bushing	Buchse Bague de palier	Ø30/21 x 30 mm
33 -	761389	S-hage S-hook	S-haken Esse	Ø5



**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos. No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
1 - 2	100905 763667	Elsæt Electrical kit Pinolskrue Pointed screw	Elektrosatz Kit électrique Reitstockschraube Vis sans tete HC	Incl. kasse og endestop M10 x 20 mm
3 - 4	763863 100965	Låsemøtrik Self-locking nut Elkassebeslag, El-indtræk Fitting	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr Beschlag Patte de fixation	M8 HK-50 galv.
5 - 6	763430 763430	Bolt Bolt Bolt Bolt	Bolzen Boulon Bolzen Boulon	M8 x 30 mm M8 x 30 mm
7 - 8	763823 763863	Bolt Bolt Låsemøtrik Self-locking nut	Bolzen Boulon Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8 x 60 mm M8
9 - 10	100940 100945	Motor, El-indtræk Motor Variator, El-indtræk Speed variator	Motor Moteur Drehzahlregler Variateur de vitesse	
11 - 12	100950	Tandhjulsgeær, El-indtræk Gear Feder Parallel key	Getriebe Engrenage Feder Clavette parallèle	
13 - 14	761017	Bolt Bolt Møtrik Nut	Bolzen Boulon Mutter Ecrou	M10
15 - 16	100910 98000980	Endestop, El-indtræk, kpl. Position switch, complet Elsæt, kpl. Electrical kit, complete	Positionsschalter, komplett Interrupteur de position, complète Elektrosatz, komplett Kit électrique, complète	m. kabel
17 - 18	100843	Stopudløser, El-indtræk Stop Release	Auslöser Déclencheur	
19 - 20	100960	Låsemøtrik Self-locking nut Stopbeslag, El-indtræk Fitting	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr Beschlag Patte de fixation	
21 - 22	761037 763655	Bolt Bolt Bolt Bolt	Bolzen Boulon Bolzen Boulon	M8 x 55 mm M8 x 25 mm
23 - 24	761038	Bolt Bolt Beslag, indgangsbøjning Fitting	Bolzen Boulon Beschlag Patte de fixation	M8 x 50 mm
25 - 26	1303100035 763863	Ringsplit Lynch pin Låsemøtrik Self-locking nut	Splint Goupille clip Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	Ø3.5 x 75 mm M8



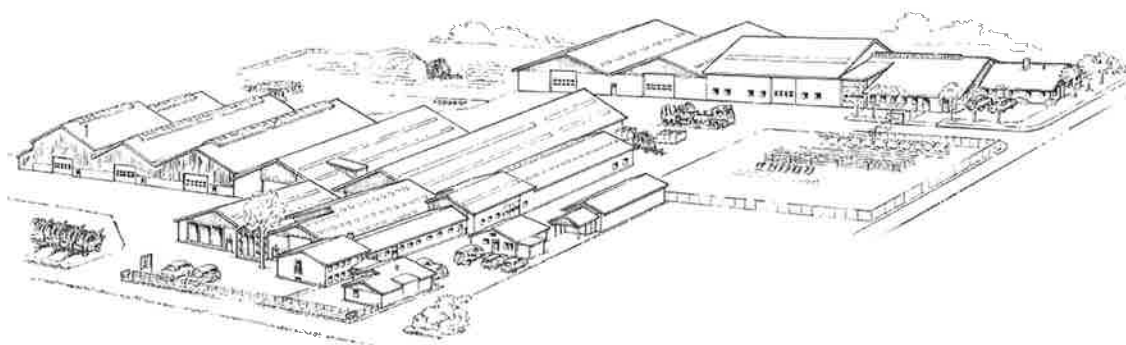
**Bording OT fra serie nr. 301 / Bording OT from serial no. 301/ Bording OT ab Serie Nr. 301/  
Bording OT á compter de la machine numéro 301**

Pos. Nr. Pos No. Pos. Nr. Pos. No.	Best. Nr. Part No. Teil Nr. Piece No.	Benævnelse Designation	Bezeichnung Marque	Bemærkninger Remark Bemerkungen Remarque
27 -	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
28 -	1001163	Manometer Manometer	Manometer Manometre	
29 -	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
30 -	100824-10	Indgangsbøjning, El-indtræk Bend	Kniestück Raccord coude	
31 -	100162	Vinkelbeslag, remskærm Fitting	Beschlag Patte de fixation	
32 -	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
33 -	418112011	Kuglehane Ball Valve	Kugelhahn Robinet a tournant speherique	
34 -	763863	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M8
35 -	100193	Øjebolt Eyelet bolt	Augbolzen Boulon à oeil	M10 x 100 mm
36 -	591720	Gascylinder, stop Shock absorber	Stossdämpfer Amortisseur	
37 -	763865	Låsemøtrik Self-locking nut	Selbstsichernde Mutter Ecrou hfr	M12
38 -	100837	Stophåndtag, Højtryk Lever	Stophebel Levier	
39 -				
40 -	14050010	Lukkegreb Clamping ring with handle	Spannring mit Hebel Bouchon	HK-50 galv.
41 -	100849	Kugle Coupling	Anschlücksstück Raccord	1 1/2" HK-50
42 -	100835	Bæger Hose union	Schlauchstutzen Connection P.E.T.	HK-50 galv. Ø48
43 -		Bakelitkugle Knob	Knopf Poigné	M12 x 20 mm









**FASTERHOLT** <sup>TM</sup>

**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK  
EJSTRUPVEJ 22, DK-7330 BRANDE  
DENMARK**

**TLF: +45 97 18 80 66 FAX: +45 97 18 80 40**

**E-MAIL:MAIL@FASTERHOLT.DK**

**www.fasterholt.dk**